

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 08	FRIDAY, 03 MAY 2013	NO. 08	VRYDAG, 03 MEI 2013
PROVINCIAL NOTICES		PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
05	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Plot 14, Meadhurst Small Holdings 2	05	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Hoewe 14, Meadhurst Kleinplase 2
06	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Welkom, Extension 2: Erf 1283 2	06	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Welkom, Uitbreiding 2: Erf 1283 2
07	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Welkom, Extension 10: Erf 6890 3	07	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Welkom, Uitbreiding 10: Erf 6890 3
MISCELLANEOUS		ALLERLEI	
	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) 3		Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) 3
NOTICES		KENNISGEWINGS	
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold 4		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag 5

PROVINCIAL NOTICE

[NO. 05 OF 2013]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PLOT 14, MEADHURST SMALL HOLDINGS

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T3226/1998 pertaining to Plot 14, Meadhurst Small Holdings, Bloemfontein (Bainsvlei) by the removal of conditions 2.A.(a), (b), (c) and (d), 3.A.(a), (b), (c) and (d), 3.B.(i), (ii), (iii) and (iv), 4.B.(a), (b), (c) and (d), 4.C.(i), (ii), (iii) and (iv), 5.A.(a), (b), (c) and (d) and 6.A.(a), (b), (c) and (d) on pages 3, 4, 5, 6 and 7 in the said Deed of Transfer, subject to the following conditions:

- The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.
- The registration of the subdivision at the office of the Registrar of Deeds within 24 months from the date on the letter of approval.
- The access (servitude road) must be indicated on the subdivision diagram; and
- Access to the proposed subdivision must also be to the satisfaction of Mangaung Metro Municipality in order to comply with their standards.

[NO. 06 OF 2013]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): WELKOM, EXTENSION 2: REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS: AND REZONING: ERF 1283

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S M Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter;

- a) the conditions of title in Deed of Transfer T18956/2011 pertaining to erf 1283, Extension 2, Welkom, by the removal of restrictive conditions 3., 4.(e), 4.(f), 4.(g), 7.(a), 7.(b) and 8.(b) on pages 3, 4 and 6 in the said Deed of Transfer; and
- b) the Town-Planning Scheme of Welkom by the rezoning of erf 1283, Extension 2, Welkom, from "Special Residential" to "IV(a) Special Business (Defined) 18: Offices and Personal Services" subject to the following conditions:

PROVINSIALE KENNISGEWING

[NO. 05 VAN 2013]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN HOEWE 14, MEADHURST KLEINPLASE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T3226/1998 ten opsigte van Hoewe 14, Meadhurst Kleinplase, Bloemfontein (Bainsvlei) deur die opheffing van voorwaardes 2.A.(a), (b), (c) en (d), 3.A.(a), (b), (c) en (d), 3.B.(i), (ii), (iii) en (iv), 4.B.(a), (b), (c) en (d), 4.C.(i), (ii), (iii) en (iv), 5.A.(a), (b), (c) en (d) en 6.A.(a), (b), (c) en (d) op bladsye 3, 4, 5, 6 en 7 van die genoemde Transportakte; onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.
- Die registrasie van die onderverdeling in die Kantoor van die Registrateur van Aktes binne 24 maande na datum van die goedkeuringsbrief.
- Die toegang (servituutpad) moet op die onderverdelingsdiagram aangedui word; en
- Toegang tot die voorgestelde onderverdeling moet ook tot bevrediging van Mangaung Metro Munisipaliteit wees ten einde te voldoen aan hul standaarde."

[NO. 06 VAN 2013]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): WELKOM, UITBREIDING 2: OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES EN HERSONERING: ERF 1283

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S M Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings hierby;

- a) die titelvoorwaardes in Transportakte T18956/2011 ten opsigte van erf 1283, Uitbreiding 2, Welkom, deur die opheffing van beperkende voorwaardes 3., 4.(e), 4.(f), 4.(g), 7.(a), 7.(b) en 8.(b) op bladsye 3, 4 en 6 in genoemde Transportakte; en
- b) die Dorpsaanlegskema van Welkom deur die hersonering van erf 1283, Uitbreiding 2, Welkom, vanaf "Spesiale Woon" na "IV(a) Spesiale Besigheid (Gedefinieerd) 18: Kantore en Persoonlike Dienste", onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- i) The conditions imposed by Matjhabeng Local Municipality.

- i) Die voorwaardes gestel deur Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit.

[NO. 07 OF 2013]

[NO. 07 VAN 2013]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): WELKOM, EXTENSION 10: REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS: REMAINDER OF ERF 6890

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): WELKOM, UITBREIDING 10: OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES: RESTANT VAN ERF 6890

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S M Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T15147/2012 pertaining to the Remainder of erf 6890, Extension 10, Welkom, by the removal of restrictive conditions A.(c), A.(e) to A.(i), and B.(i) to B.(iii) on pages 5 to 7 in the said Deed of Transfer; subject to the following conditions:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S M Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T15147/2012 ten opsigte van die Restant van erf 6890, Uitbreiding 10, Welkom, deur die opheffing van beperkende voorwaardes A.(c), A.(e) tot A.(i), en B.(i) tot B.(iii) op bladsye 5 tot 7 in genoemde Transportakte; onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- j) The conditions imposed by Matjhabeng Local Municipality.

- j) Die voorwaardes gestel deur Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street)**, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Charlotte Maxekestraat 114, (ou Maitlandstraat)** Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Any person, who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Friday, 31 May 2013**. The e-mail, postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, Direkoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Vrydag, 31 Mei 2013** bereik. Beswaarmakers se e-pos adres, pos-en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

a) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE: A12/1/9/1/2/13)

a) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)

Erf 8386, Scholtz Street, Extension 55, Bloemfontein, (Universitas) for the removal of restrictive conditions B.(a) on page 2 and B.(b) on pages 2 and 3 in Deed of Transfer T16183/2011 as well as the removal of restrictive conditions B.(a) and B.(b) on page 3 in Deed of Transfer T14643/2003 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect a second dwelling.

Erf 8386, Scholtzstraat, Uitbreiding 55, Bloemfontein, (Universitas) vir die opheffing van beperkende voorwaardes B.(a) op bladsy 2 en B.(b) op bladsye 2 en 3 in Transportakte T16183/2011 asook die opheffing van beperkende voorwaardes B.(a) en B.(b) op bladsy 3 in Transportakte T14643/2003 ten opsigte van die genoemde erf, ten einde die aplikant in staat te stel om 'n tweede woning op te rig.

<p>b) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)</p> <p>Portion 4 of Erf 24943, 8 Futchter Street, Bloemfontein, (Waverley) for the removal of restrictive conditions (a) and (b) on page 2 in Deed of Transfer T15523/2012 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect a second dwelling.</p> <p>c) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13 (30/2012))</p> <p>Erven 2410 and 2411, Parfitt Avenue, Bloemfontein, (Park West) for the removal of restrictive conditions A.(1) and A.(2) on page 2 in Deed of Transfer T15688/2010 pertaining to Erf 2410, Bloemfontein, (Park West) and the removal of restrictive conditions (a), (b) and (c) on page 2 in Deed of Transfer T15689/2010 pertaining to Erven 2410 and 2411, Bloemfontein, (Park West), as well as for the amendment of the Town Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erven from "Single Residential 2" to "Restricted Business 2", in order to enable the applicant to develop offices after consolidation of the said erven on the consolidated property.</p> <p>d) BETHLEHEM: EXTENSION 8, JORDANIA: (REFERENCE A12/1/9/1/2/9)</p> <p>Erf 1137, situated at 35 Plein Street, Bethlehem, Extension 8, Jordania for the removal of restrictive title conditions A.(a), A.(b), A.(c) and conditions B.(d), B.(e), B.(f) and B.(g) on pages 3 and 4 in Deed of Transfer T26355/2000 in order to enable the applicant to subdivide the said erf into two portions to accommodate the two existing dwellings on separate properties.</p>	<p>b) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)</p> <p>Gedeelte 4 van Erf 24943, Futchterstraat 8, Bloemfontein, (Waverley) vir die opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b) op bladsy 2 in Transportakte T15523/2012 ten opsigte van die genoemde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op te rig.</p> <p>c) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13 (30/2012))</p> <p>Erwe 2410 en 2411, Parfittlaan, Bloemfontein, (Parkwes) vir die opheffing van beperkende voorwaardes A.(1) en A.(2) op bladsy 2 in Transportakte T15688/2010 ten opsigte van Erf 2410, Bloemfontein, (Parkwes) en die opheffing van beperkende voorwaardes (a), (b) en (c) op bladsy 2 in Transportakte T15689/2010 ten opsigte van Erwe 2410 en 2411, Bloemfontein, (Parkwes), sowel as die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van die genoemde erwe vanaf "Enkel Woon 2" na "Beperkende Besigheid 2", ten einde die applikant in staat te stel om kantore na konsolidasie van gemelde erwe op die gekonsolideerde eiendom op te rig.</p> <p>d) BETHLEHEM: UITBREIDING 8, JORDANIA: (VERWYSING A12/1/9/1/2/9)</p> <p>Erf 1137, geleë te Pleinstraat 35, Bethlehem, Uitbreiding 8, Jordania vir die opheffing van beperkende Titel voorwaardes A.(a), A.(b) A.(c) en voorwaardes B.(d), B.(e), B.(f) en B.(g) op bladsye 3 en 4 in Transportakte T26355/2000 ten einde die applikant in staat te stel om gemelde erf in twee dele onder te verdeel en die bestaande twee woonhuise op aparte eiendomme te akkommodeer.</p>
--	--

NOTICES

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, KF RALIKONTSANE Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 06 June 2013.**

DIRECTOR – GENERAL

KENNISGEWINGS

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, KF RALIKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 06 Junie 2013** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
40043 EXT	MNYAKA KOESTER MANGWENI	340509 5160 08 9

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (c) I, K F RALIKONTSANE Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of KOPANONG
- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 06 June 2013**.

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, K F RALIKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van KOPANONG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 06 Junie 2013** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
EDENBURG HA-RASEBEI		
2236	EDWARD TEPENARE MOTAUNG	260101 6578 08 3
2127	NOZENZA LENA JWAXA	520123 0666 08 2
1534	PULE ISAAC MOLAOA	541004 5353 08 9
1118	NTHOFELA MARTHA TOANE	560801 0807 08 4
1158	SEPELEMANE PETRUS KHOELE	580608 5397 08 6
2110	MINAH LOUW	411021 0124 08 0

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of PHUMELELA) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van PHUMELELA) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
VREDE - THEMBALIHLE			ESTATE NO
177	MPHISENG BELINA DHLADHLA	YES / JA	
218	VUSIMUZI DAVID MICHAEL NGWENYA THOBKILE ANNIE NGWENYA	YES/JA	
294	MASERAME SARAH SAOHATSE	YES/JA	
597	MOYETI ENOCH TSOTETSI	YES/JA	
807	MATHAPELO LYDIA MOKENA	YES/JA	
894	DORAH GLADYS TSOTETSI	YES/JA	
1466	LEHASA PHILIP MOKENA	YES/JA	
1599	NOZIKA MIRRIAM NHLAPO	YES/JA	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, KF RALIKONTSANE Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of NALEDI) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek KF RALIKONTSANE Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NALEDI) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
DEWETSDORP / MOROJANENG		ESTATE NO
473	MAKALO MICHAEL LEFA	
498	TSOAKAE PAULINA MAHLOANE	
512	SISING DAVID LEEU	
516	NTHOFEELA HONTJIE MAHASE	
661	RATSILO EPHREIM MAPUWE	
689	MMATHETSO JACINTA LEKENO	
725	MMANINI ELIZABETH MOROANE	
726	THABO PIUS PITLELE	

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 19.80
HALF-YEARLY	R495.00
YEARLY	R989.90

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 11.70
HALF-YEARLY	R 293.00
YEARLY	R 586.00

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R27.90** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.80
HALFJAARLIKS	R495.00
JAARLIKS	R989.90

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 11.70
HALFJAARLIKS	R 293.00
JAARLIKS	R 586.00

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R27.90** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering